收費證明書
FEES CERTIFICATE

校名 港專成人教育中心（何東中學）
Name of School HKCT ADULT EDUCATION CENTRE (HO TUNG SECONDARY SCHOOL)
校址 Address of School 香港銅鑼灣東院道5號（夜校）
5 EASTERN HOSPITAL ROAD, CAUSEWAY BAY, HONG KONG (EVENING), HONG KONG

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	$	$	學費/堂費 Tuition/TongFai	$
會計證書課程（單元一）（6個月課程） CERTIFICATE IN ACCOUNTING STUDIES (MODULE A) (6-MONTH COURSE)	5,000.00	-	1/-	5,000.00
會計證書課程（單元二）（6個月課程） CERTIFICATE IN ACCOUNTING STUDIES (MODULE B) (6-MONTH COURSE)	5,000.00	-	1/-	5,000.00
會計文憑課程（單元一）（6個月課程）（未經香港學術評審局評審） DIPLOMA IN ACCOUNTING STUDIES (MODULE A) (6-MONTH COURSE) (NOT ACCREDITED BY HKCAA)	5,000.00	-	1/-	5,000.00
會計文憑課程（單元二）（6個月課程）（未經香港學術評審局評審） DIPLOMA IN ACCOUNTING STUDIES (MODULE B) (6-MONTH COURSE) (NOT ACCREDITED BY HKCAA)	5,000.00	-	1/-	5,000.00
(生效日期 With effect from : 04.09.2003)				
成人普通教育初級 ADULT EDUCATION COURSE (GENERAL) LOWER	400.00	-	10/-	4,000.00
成人普通教育中級 ADULT EDUCATION COURSE (GENERAL) MIDDLE	400.00	-	10/-	4,000.00
成人普通教育高級 ADULT EDUCATION COURSE (GENERAL) UPPER	400.00	-	10/-	4,000.00
小四英語專修 P4 ENGLISH COURSE	240.00	-	10/-	2,400.00
小五英語專修 P5 ENGLISH COURSE	240.00	-	10/-	2,400.00

收費證明書
FEES CERTIFICATE

校名 港專成人教育中心（何東中學）
Name of School HKCT ADULT EDUCATION CENTRE (HO TUNG SECONDARY SCHOOL)
校址 Address of School 香港銅鑼灣東院道5號（夜校）
5 EASTERN HOSPITAL ROAD, CAUSEWAY BAY, HONG KONG (EVENING), HONG KONG

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	$	$	學費/堂費 Tuition/TongFai	$
小六英語專修 P6 ENGLISH COURSE	240.00	-	10/-	2,400.00
中一英語專修 S1 ENGLISH COURSE	260.00	-	10/-	2,600.00
中二英語專修 S2 ENGLISH COURSE	260.00	-	10/-	2,600.00
中三英語專修 S3 ENGLISH COURSE	260.00	-	10/-	2,600.00
中四英語專修 S4 ENGLISH COURSE	310.00	-	10/-	3,100.00
中五英語專修 S5 ENGLISH COURSE	310.00	-	10/-	3,100.00
(生效日期 With effect from : 01.09.2005)				
毅進文憑： 時事討論與中文面試技巧 YI JIN DIPLOMA: CURRENT AFFAIRS AND CHINESE INTERVIEW SKILLS	3,000.00	-	1/-	3,000.00
毅進文憑： 時事討論與英文面試技巧 YI JIN DIPLOMA: CURRENT AFFAIRS AND ENGLISH INTERVIEW SKILLS	3,000.00	-	1/-	3,000.00
毅進文憑： 基礎日語 YI JIN DIPLOMA: ELEMENTARY JAPANESE	3,000.00	-	1/-	3,000.00

收費證明書
FEES CERTIFICATE

校名 港專成人教育中心（何東中學）
Name of School HKCT ADULT EDUCATION CENTRE (HO TUNG SECONDARY SCHOOL)
校址 Address of School 香港銅鑼灣東院道5號（夜校）
5 EASTERN HOSPITAL ROAD, CAUSEWAY BAY, HONG KONG (EVENING), HONG KONG

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	$	$	學費/堂費 Tuition/TongFai	$
毅進文憑：基礎韓語 YI JIN DIPLOMA: ELEMENTARY KOREAN	3,000.00	-	1/-	3,000.00
毅進文憑： 日本流行文化 YI JIN DIPLOMA: JAPANESE POPULAR CULTURE	3,000.00	-	1/-	3,000.00
毅進文憑：韓國流行文化 YI JIN DIPLOMA: KOREAN POPULAR CULTURE	3,000.00	-	1/-	3,000.00
毅進文憑： 漫畫出版及品牌認識實務 YI JIN DIPLOMA: PRACTICAL IN COMICS DEVELOPMENT AND BRANDING	3,000.00	-	1/-	3,000.00
毅進文憑：職用日語 YI JIN DIPLOMA: WORKPLACE JAPANESE	3,000.00	-	1/-	3,000.00
毅進文憑：職用韓語 YI JIN DIPLOMA: WORKPLACE KOREAN	3,000.00	-	1/-	3,000.00
(生效日期 With effect from : 24.06.2013)				
毅進文憑： 紀律部隊基礎訓練 YI JIN DIPLOMA: DISCIPLINED SERVICES TRAINING	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 航空服務基礎 YI JIN DIPLOMA: BASIC AIRLINE SERVICES	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 基礎助人技巧 YI JIN DIPLOMA: BASIC HELPING SKILLS	3,253.00	-	1/-	3,253.00

收費證明書
FEES CERTIFICATE

校名 港專成人教育中心（何東中學）
Name of School HKCT ADULT EDUCATION CENTRE (HO TUNG SECONDARY SCHOOL)
校址 Address of School 香港銅鑼灣東院道5號（夜校）
5 EASTERN HOSPITAL ROAD, CAUSEWAY BAY, HONG KONG (EVENING), HONG KONG

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	$	$	學費/堂費 Tuition/TongFai	$
毅進文憑： 款待業基礎 YI JIN DIPLOMA: BASIC HOSPITALITY INDUSTRY	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 優質顧客服務基礎 YI JIN DIPLOMA: BASIC QUALITY CUSTOMER SERVICE	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 運動訓練學基礎 YI JIN DIPLOMA: BASIC SPORTS AND PHYSICAL TRAINING	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 運動教練學基礎 YI JIN DIPLOMA: BASIC SPORTS COACHING	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 運動知識及管理基礎 YI JIN DIPLOMA: BASIC SPORTS MANAGEMENT	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 旅遊業基礎 YI JIN DIPLOMA: BASIC TRAVEL AND TOURISM	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 婚禮統籌基礎 YI JIN DIPLOMA: BASIC WEDDING & EVENTS PLANNING	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 中文 YI JIN DIPLOMA: CHINESE	6,506.00	-	1/-	6,506.00
毅進文憑： 人際傳意技巧 YI JIN DIPLOMA: COMMUNICATION SKILLS	3,253.00	-	1/-	3,253.00

收費證明書
FEES CERTIFICATE

校名 港專成人教育中心（何東中學）
Name of School HKCT ADULT EDUCATION CENTRE (HO TUNG SECONDARY SCHOOL)
校址 Address of School 香港銅鑼灣東院道5號（夜校）
5 EASTERN HOSPITAL ROAD, CAUSEWAY BAY, HONG KONG (EVENING), HONG KONG

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	$	$	學費/堂費 Tuition/TongFai	$
毅進文憑： 紀律部隊面試技巧 YI JIN DIPLOMA: DISCIPLINED SERVICES INTERVIEW	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 紀律部隊體能訓練 YI JIN DIPLOMA: DISCIPLINED SERVICES PHYSICAL TRAINING	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 英文 YI JIN DIPLOMA: ENGLISH	6,506.00	-	1/-	6,506.00
毅進文憑： 香港社會與社會福利 YI JIN DIPLOMA: HONG KONG SOCIETY AND SOCIAL WELFARE	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 進出口貿易 YI JIN DIPLOMA: IMPORT & EXPORT TRADING	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 綜合媒體設計 YI JIN DIPLOMA: INTEGRATED MEDIA DESIGN	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 會計概論 YI JIN DIPLOMA: INTRODUCTION TO ACCOUNTING	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 銀行及金融制度概論 YI JIN DIPLOMA: INTRODUCTION TO BANKING AND FINANCIAL SYSTEM	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 香港政府及公共事務簡介 YI JIN DIPLOMA: INTRODUCTION TO HONG KONG GOVERNMENT AND PUBLIC AFFAIRS	3,253.00	-	1/-	3,253.00

收費證明書
FEES CERTIFICATE

校名 港專成人教育中心（何東中學）
Name of School HKCT ADULT EDUCATION CENTRE (HO TUNG SECONDARY SCHOOL)
校址 Address of School 香港銅鑼灣東院道5號（夜校）
5 EASTERN HOSPITAL ROAD, CAUSEWAY BAY, HONG KONG (EVENING), HONG KONG

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	$	$	學費/堂費 Tuition/TongFai	$
毅進文憑： 心理測驗與應用 YI JIN DIPLOMA: INTRODUCTION TO PSYCHOLOGICAL TESTING	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 心理學初階 YI JIN DIPLOMA: INTRODUCTIOON TO PSYCHOLOGY	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 通識教育 YI JIN DIPLOMA: LIBERAL STUDIES	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 數學 YI JIN DIPLOMA: MATHEMATICS	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 延伸數學 YI JIN DIPLOMA: MATHS PLUS	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 辦公室管理實務 YI JIN DIPLOMA: OFFICE MANAGEMENT IN PRACTICES	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 個人財富管理 YI JIN DIPLOMA: PERSONAL WEALTH MANAGEMENT	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 平面廣告設計 YI JIN DIPLOMA: PRINT ADVERTISING DESIGN	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 活動設計與執行 YI JIN DIPLOMA: PROGRAMME DESIGN AND IMPLEMENTATION	3,253.00	-	1/-	3,253.00

收費證明書
FEES CERTIFICATE

校名 港專成人教育中心（何東中學）
Name of School HKCT ADULT EDUCATION CENTRE (HO TUNG SECONDARY SCHOOL)
校址 Address of School 香港銅鑼灣東院道5號（夜校）
5 EASTERN HOSPITAL ROAD, CAUSEWAY BAY, HONG KONG (EVENING), HONG KONG

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	$	$	學費/堂費 Tuition/TongFai	$
毅進文憑： 認識商業 YI JIN DIPLOMA: UNDERSTANDING BUSINESS	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 政府公文寫作 YI JIN DIPLOMA: UNDERSTANDING OFFICIAL WRITING	3,253.00	-	1/-	3,253.00
毅進文憑： 基礎投資概論 YI YIN DIPLOMA: INTRODUCTION TO BASIC INVESTMENT	3,253.00	-	1/-	3,253.00
(生效日期 With effect from : 01.09.2014)				
HKDSE考試全攻略(中六中文)	640.00	-	7/-	4,480.00
HKDSE考試全攻略(中六英文)	640.00	-	7/-	4,480.00
HKDSE考試全攻略(中六英文口試)	800.00	-	7/-	5,600.00
HKDSE考試全攻略(中六數學)	640.00	-	7/-	4,480.00
HKDSE考試全攻略(中六中國歷史)	640.00	-	7/-	4,480.00
HKDSE考試全攻略(中六地理)	640.00	-	7/-	4,480.00
HKDSE考試全攻略(中六經濟)	640.00	-	7/-	4,480.00
HKDSE考試全攻略(中六企業、會計與財務概論)	640.00	-	7/-	4,480.00

收費證明書
FEES CERTIFICATE

校名 港專成人教育中心（何東中學）
Name of School HKCT ADULT EDUCATION CENTRE (HO TUNG SECONDARY SCHOOL)
校址 Address of School 香港銅鑼灣東院道5號（夜校）
5 EASTERN HOSPITAL ROAD, CAUSEWAY BAY, HONG KONG (EVENING), HONG KONG

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	$	$	學費/堂費 Tuition/TongFai	$
HKDSE考試全攻略(中六物理)	640.00	-	7/-	4,480.00
HKDSE考試全攻略(中六生物)	640.00	-	7/-	4,480.00
HKDSE考試全攻略(中六化學)	640.00	-	7/-	4,480.00
(生效日期 With effect from : 01.02.2017)				
中四（新高中課程）核心科：（中國語文、英國語文、數學、通識教育）4選修科：（中國歷史、地理、經濟、企業、會計與財務概論） S4 (NSS1) CORE SUBJECTS: (CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS, LIBERAL STUDIES) 4 ELECTIVE SUBJECTS:(CHINESE HISTORY, GEOGRAPHY, ECONOMICS, BUSINESS, ACCOUNTING AND FINANCIAL STUDIES)	1,470.00	-	10/-	14,700.00
中五（新高中課程）核心科：（中國語文、英國語文、數學、通識教育）4選修科：（中國歷史、地理、經濟、企業、會計與財務概論） S5 (NSS2) CORE SUBJECTS: (CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS, LIBERAL STUDIES) 4 ELECTIVE SUBJECTS:(CHINESE HISTORY, GEOGRAPHY, ECONOMICS, BUSINESS, ACCOUNTING AND FINANCIAL STUDIES)	1,470.00	-	10/-	14,700.00
(生效日期 With effect from : 01.09.2019)				
中一 S1	1,200.00	-	10/-	12,000.00
中二 S2	1,200.00	-	10/-	12,000.00
中三 S3	1,200.00	-	10/-	12,000.00

收費證明書
FEES CERTIFICATE

校名 港專成人教育中心（何東中學）
Name of School HKCT ADULT EDUCATION CENTRE (HO TUNG SECONDARY SCHOOL)
校址 Address of School 香港銅鑼灣東院道5號（夜校）
5 EASTERN HOSPITAL ROAD, CAUSEWAY BAY, HONG KONG (EVENING), HONG KONG

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	$	$	學費/堂費 Tuition/TongFai	$
中六（新高中課程）核心科：（中國語文、英國語文、數學、通識教育）4選修科：（中國歷史、地理、經濟、企業、會計與財務概論） S6 (NSS3) CORE SUBJECTS: (CHINESE LANGUAGE, ENGLISH LANGUAGE, MATHEMATICS, LIBERAL STUDIES) 4 ELECTIVE SUBJECTS:(CHINESE HISTORY, GEOGRAPHY, ECONOMICS, BUSINESS, ACCOUNTING AND FINANCIAL STUDIES)	2,100.00	-	7/-	14,700.00
(生效日期 With effect from : 01.09.2020) * * * 完 END * * *				

費 用

一、 除獲教育局常任秘書長的書面許可外，校監、校董或教師不得收取或接受上述指定費用總額以外的任何其他款項或學費。

二、 除事前經教育局常任秘書長書面批准外，校監、校董或教師不得額外徵收入學試費用及註冊費用。各學校並須將教育局常任秘書長的該項批准與〈收費證明書〉同時以顯眼方式展示於學校的要衝位置。

三、 除非獲得教育局常任秘書長另行以書面准許，否則教育課程的費用總額須按月平均計算，並在該教育課程進行期間的每月的首個上學日或之後繳交。

四、 儘管上述第三段另有規定，校監可要求學生在不早於教育課程開始的一個月前繳交第一期的月費，以註冊就讀該教育課程。

五、 凡學生每次所繳交或他人代學生所繳交的一切款項，學校校監、校董或教員須發給正式收據。

六、 各校未經教育局常任秘書長的書面批准，不得更改以上規定的費用總額。

註: 請參閱《教育規例》第六十至六十五條、六十七條及一零一條的規定。

FEES

1. Unless otherwise permitted in writing by the Permanent Secretary for Education, no supervisor, manager or teacher shall charge or accept payment of any money or any school fees whatsoever other than the inclusive fees as above stated.
2. No additional fees for entrance examinations and registration may be charged from the supervisor, manager or teacher without the previous written approval of the Permanent Secretary for Education. Such approval must be kept conspicuously exhibited at a prominent position in the school together with this Fees Certificate.
3. Unless otherwise permitted in writing by the Permanent Secretary for Education, the inclusive fees for an educational course shall be calculated on an equal monthly basis and collected on or after the first school day of each month of the period during which the educational course is conducted.
4. Notwithstanding paragraph 3 above, a supervisor may require a pupil to register for an educational course by paying the first monthly instalment not earlier than one month before the commencement of the educational course.
5. The payment of every sum of money by or on behalf of a pupil to a supervisor, manager or teacher shall be forthwith acknowledged in writing by such supervisor, manager or teacher on a proper form of receipt.
6. No change in the inclusive fee shall be made without the written approval of the Permanent Secretary for Education.

Note Attention is drawn to Regulations 60 to 65, 67 and 101 inclusive of the <Education Regulations>